

《論 説》

《神学大全》

——思想のゴシック建築——

柴田平三郎

トマスについてとりわけ顯著なことは、極めて多岐にわたる要素を吸収同化し、一つの總体のうちに体系的に配列しようと/orする、彼の強靭な力である。トマスは思想の偉大な建築家に例えられてきた。彼の著作は、一個の見事にまとまつた建築、力強い構造であり、そこでは、当時の大聖堂におけると同様、節度が簡潔さに、堅牢さが高度に単純化された輪郭の優雅さに、それぞれこの上なく一体化しているのである。

G・フライレ／T・ウルダノス
（一）

序

トマス・アクィナスの文字通り膨大な著作群のなかから、一口に「社会・政治思想」と呼びうるような一定の思

惟形態が析出できる主なテキストがあるとすれば、それは彼の最大の「神学」に関する総合的・体系的書物『神学大全』⁽²⁾ (*Summa Theologiae*, 以下、STと略) にほかならない、ということについては疑問を差し挟む余地はないだろう。

もちろん社会・政治思想を扱うのであれば、さらに『君主政治論』やアリストテレスの『倫理学』と『政治学』に関する『註解』、あるいは『対異教徒大全』や『ペトルス・ロンバルドゥス命題集註解』といった著作が適宜に参考されねばならないのはいわずもがなのことだ。

そのことを指摘したうえで、なおかつ『神学大全』がトマスの社会・政治思想を知るための最も広範で、豊饒な根本資料であることに変わりはない。とすれば、この壮大な思想（神学・哲学）の建築物といわれる書物——実際、しばしばゴシックの大聖堂に例えられる——が一体、どのような構成と内容から作られているのか、を確認しないでは、私たちの課題は一步も先に進むことはできない。

トマスにとって、神学という大きな枠組みのなかに収められる社会や政治についての思考とは結局のところ、何だったのか。その解答を求めるために、彼の建造物の内部に足を踏み入れることにしよう。

I 『神学大全』——意図と動機

『神学大全』とは、一体どのような書物なのか。このあまりにも有名な著作についてはすでに無数の解説書や研究書が書かれており、いまさらの感なきにしもあらず、といったところではあるが、改めてトマスの意図を忠実に追つてみるとよい。トマスはこの書を一体、どのような心積もりで書こうとしたのか。それに関しては、ト

マヌ丘聖がこの書全体の「序文」(prologus) が明るむにしやう。おまかの全文を引用してみる。

「公教的真理の教授 (catholicae veritatis doctor) の位置にある者は、学の進んだひとびとを教える務めを有するにふさわしない。わいに初学者たちを教導する人 (incipientes erudire) もあた、その任務に属して居るのだからて、それはあたかも使徒の、『私はあなたがたをキリストにおける小兒と考へ、乳を飲ませて、堅い食物は与えなかつた。』といふ『ニコハト人への第一書簡』第三章 (第一節) の言のじふくでなくてはないな。今、この著作における我々の意図するといふのねらじめ、キリスト教に屬する諸般のりべん (ea quae ad Christianam religionem pertinent) を、おもしく初学者たちの教導 (eruditionem incipientium) に適合するに従つて伝へるにあら。けだし我々は、この教えの入門者たち (hujus doctrinae novitios) が、おもむかに他の人の手に成るいわれおやの諸著作において、非常な障害を被つて居るといふ注目されるをえなかつたのであつて、それはすなわち、一つには、いふした諸著作における無益な問題・項・論議の重複 (multiplicatio inutilium quaestionem, articulatorum et argumentorum) のゆえである、わははーへはだ、わははした人々の必ず知つておへぐやいのがんが学問の秩序 (ordo disciplinae) に従つて伝へられず、却つて諸書の解説の仕事の要求するがままに、或いは討論の機会の到来するがやがれど与へられて来たからであり、よしもーへはだ、その際同じひとがらの頻繁な反復 (frequens eorumdem repetitio) が読者の心のやうな倦怠と混乱 (fastidium et confusio) とを生むのを常とするからであつた。

我々は、それゆゑ、いわいの乃至はこれに類する欠陥を避ける工夫に努めた。そして聖教 (sacra doctrina) に属する諸般のじぶんがいを題材の許すかあらの簡潔かつ明晰な仕方で以て追求するべく仕事を、神助に信頼して貽みた」と思う。」(ST, prologus.)

これに明白なゆえど、マヌは「キリスト教に属する諸般のじぶん」を「初学者たち」を導くに相応しい仕方

で教えること（「初学者の教導」）のために、この書を書くのだ、と述べている。つまり、キリスト教の何たるかを初心者に教えるための入門書を、というのがその執筆の「意図」であることがわかる。だが、意図はそれで了解したとしても、そもそもトマスはなぜそうした意図のもとに、この書を書くことにしたのか。それは「入門者たち」がこれまでの同種の書物から「非常な障害を被つている」といって注目せられたからだ。これが「動機」であるが、トマスは入門者たちの被つてきた障害の原因として三つ挙げている。すなわち、こうした著作が（一）「無益な問題・項・論議（論証）の重複」にすぎないと、（二）きちんととした「学問（學習）の秩序」にみどりいて書かれていないこと、そして最後に（三）「同じことがらの頻繁な反復」でしかも、かえって「倦怠と混乱」とのものになってしまっていること、である。

これらの指摘に関しては、多少の補足説明が必要かもしれない。「ふくふく」とを指しているのだらうか。

周知のことだが、西欧の各地ではだいたい十二世紀から十三世紀にかけて大学（universitas, studium generale）が誕生するが、そこを中心——もちろん大学の成立以前に、そして大学と並行して、学校（schola）組織が存在した。農村的な修道院付属学校の衰退以後は都市的な司教座聖堂付属学校（オルレアン、ラン、ランス、シャルトル、パリなどの）が、それから私学校（アベラルドゥスのようなタイプの知識人の依拠したパリを中心とする北フランスなどの）が活発な学問・研究活動をおこなった——として神学・哲学の研究（スコラ学）が盛んにおこなわれるようになつた。このスコラ学の基礎となるのが過去の偉大な著作家たち、とりわけアンブロジウスやヒエロニムス、アウグスティヌスや大グレゴリウスら教父たちの言葉や教説をまとめた『命題集』（Sententiae）や、とくに十二世紀中葉にパリの司教座聖堂付属学校の教授でありパリ司教ともなつたペトルス・ロンバルディウス——「命題集の師」（Magister Sententiarum）——による『命題集』はやがて多くの註解書を生み、同じく

聖書の註解書を別にすれば、中世で最も広く利用されたスコラ学の標準教科書となつた。⁽³⁾

こうして主として聖書とペトルス・ロンバルドゥスの『命題集』の二つをテキストとして中世の大学や学校では講義 (lectio) や討論 (disputatio) がおこなわれたわけであるが、トマスも当時の慣例になつてこの二つの講義からその教授経歴を開始したのはいうまでもない。すなわち、一二四八年から五一年まではケルン大学でアルベルトス・マグヌスのもとで聖書学講師をつとめ、一二五二年にはパリに出て、まずドミニコ会のサン・ジャック修道院で命題集講師を、ついでパリ大学神学部において命題集講師として聖書とペトルス・ロンバルドゥスの『命題集』の両方の講義をおこない、一二五六年に教授に正式に就任したのである。

ところで、トマスの経歴に関する確かな研究によれば⁽⁴⁾、彼が『神学大全』第一部に着手したのは、一二六六年、ローマにおいて、ということになっている。この時期というのは、第一回パリ大学神学部時代（一二五二—五九年）がおわり、ドミニコ会の方針にしたがつてイタリア各地での教授活動（一二五九—六八年）に携わっているときである。この第一部は二年後の一二六八年に完成するが、ちなみに、ついで第二部が完成するのは一二六九—七年の第二回パリ大学神学部時代で、そして第三部（未完）に着手したのは最晩年の故郷ナボリ滞在中のことである。

このように、『神学大全』の執筆時期を見てみれば、トマスが初心者のための神学の入門書の必要性を痛感したのはほかならぬ彼自身の教授経歴そのものから湧き出る感情だったことが理解できる。⁽⁵⁾つまり、彼はその最初の教授体験からしてすぐさま、当時の隆盛を極めるスコラ学のうちに、ともすれば徒らな煩雑化の傾向や問題の無益な反復などが存在することを実感したのであろう。「無益な問題・項・論議の重複」、「学問の秩序」の無視、「同一のことがらの反復」が「読者の心のうちに倦怠と混乱とを生むのを常とする」という指摘は彼の率直な気持ちの吐露

だつたにちがいない。

と同時に、この執筆開始時期についての事実関係にもう一度注目し直してみると、そこには『神学大全』成立の動機をめぐる一層深い理由があるような気がする。繰り返しになるが、トマスが初学者のための神学の適切な入門書の必要性を痛感し、実際にそのため『神学大全』の稿を起こしたのが、パリ大学神学部での最初の教授活動を体験した後、イタリア各地での教授活動を精力的におこなっていた時期だということのうちには、もっと直接的な理由があるのでないだろうか。

一言でいえば、その理由とは、この時期にトマスに向けられていた厳しい反感の眼、言い換えるとパリ大学神学部における在俗（教区）司祭教授団の、托鉢修道会所属教授に対する明からさまな敵意の眼差し、に対して、けつして怯むことなく、決然として対抗しようとするトマスの心のうちに秘められたつよい意志が働いたということである。

既に別稿において指摘しておいたように⁽⁶⁾、この時期、新興の托鉢修道会ドミニコ会に属するトマスが新任の神学教授の職務を果たすべくパリ大学神学部にやつてきたときに、そこで彼を待ち受けていたのはサンタムールのギヨームによって代表される在俗（教区）司祭の教授団による熾烈な反托鉢修道会攻撃だった。これには、それなりの理由が存在した。すなわち、長い時間をかけてみずからを自治権をもつた、独立の法人団体＝ギルド（universitas）として自立せしめてきたパリ大学神学部の在俗教授団側からすれば、新参の托鉢修道会員教授の存在は、大学の学則や慣行を無視し、自分たちの修道会の規則やローマ教皇の権威のみを尊重しようとする、許しがたき敵対者に映っていたのである。

こうした両者の厳しい対立の過程のなかで、一体、托鉢修道会とはいがなる性格の団体なのか、が鋭く問われは

じめる。そうしてこの托鉢修道会の使命と、「講解（聖書を教義学的に講義）」し、討論（諸問題を討論裁定して解決を与える）し、説教し、さらに「聽罪」するという在俗司祭の職務とは本来的に両立しえないとするサンタムールのギヨームの反托鉢修道会攻撃の書『現今の危險思想について』が公にされるが、これに応えてトマスは『神の礼拝と尊崇を攻撃する者たちへの論駁』を書いて托鉢修道会の理想と使命を明らかにすることになる。

トマスが『神学大全』なる神学の体系的な入門書を書こうとした意図のうちには、おそらく彼自身のこのような学問教授経歴上の体験が深く横たわっていると見てまず間違はないだろう。つまり、トマスにはトマスなりに、この事態へのある秘められた確信が生じ、もともと同じ托鉢修道会ながら、会祖アッシジのフランシスコの愛と敬虔を至上の原理とするフランシスコ会とはいささか異なって、「学問」へのつよい拘りを隠さないことで知られるドミニコ会の性格もそこに働いて、トマスは托鉢修道会所属の学者として、神学の初心者に、それまでとはまったく趣の異なった、新しい良質で有益な入門書を提供しようと決意したのではなかろうか。

そのような仮定の上に立って、彼自身が挙げた、従来の神学・哲学の著作の「非常な障害」、つまり入門者たちを「倦怠と混乱」とに陥れている三つの原因についてのトマスの指摘ぶりに改めて目を落とすと、その背後から彼の学者としての並々ならぬ自負の息遣いが聞こえてくるような気がする。次に挙げるはトマスの最初期の教授ぶりを伝えるトッコのギレルムスの証言であるが、それを読むと、トマスがいかに先行する形態とは異なった、斬新な講義をおこなつて聴講生の間につよい印象を与えていたかが手にとるようにわかるだろう。

「学士となつた彼（トマス）が、寡黙によつて秘するよう期していたことを講義を通じ外に放ち始めると、神はあまりに多くの学問を彼に授けられ、彼の唇に神からのあまりに多くの学説が満ち溢れたので、あらゆる人々、教師たちを凌駕し、学説の明晰さによつて他の人々より一層学生たちを学問への愛に導いたことは明らかであった。

なぜなら、講義のなかで、新しい項目を取り扱い、確定を行う新しく明晰な方法を見出し、確定において新しい論拠をさらに導入していたので、彼自身が新しい事柄を教え、新しい論拠によつて疑義を明確にするのを聴いた人は、誰もが、彼を神が新しい光の放射によつて照らしているのを疑わなかつた。（トマスが）一度判断に確信を持つと、（その確信たるや）新しい見解を神が新たに注ぎ込まれたものとして、教え書き記すことをためらわぬほどであつた。」⁽⁸⁾

II 大全 (Summa) とはなにか

『神学大全』と普通訳されるこの書物のラテン語の原題は、『スンマ・テオロギア』(Summa theologiae)である。つまり、「神学」(theologia)の「大全」(summa) というのがその原義といふことになるが、では、この「スマ」とは一体、どういう意味なのか。

ラテン語辞典で「スマ」の項をひくと、「総額」、「全(總)体」、「要点」、「頂上」、「最高の地位」といった意味がでているが、シユヌーの指摘によると、この語が特定の使われ方をするようになるのは十二世紀のことだとう。すなわち、「」の言葉を創造した十二世紀の学校の用語では、スマは、キリスト教教義の真理を提示することを目的とする『詔命題』(ないしはなんらかの一群の教義)の、簡潔明瞭で総合的で完全なる集成物を意味していた。……もはや教父や古代著作家の格言の単なる編纂物ではなく、むしろ緻密に組織的に構成された資料集がスマであった。⁽⁹⁾

シユヌーはサン＝ヴィクトルのフーゴーのものと長くみなされてきた有名な集成が、まさにこの意味における

『総命題のスンマ』(Summa sententiarum) へ詔せられたところ、そのところの事例を紹介している。⁽¹⁰⁾ それによると、オータンのボノコウベは『キリスト教小史』を執筆したり、その書物を『スンマ』と呼ぶ、こう述べたところ、「これは『全体のスンマ』(Summa totius) と名付けられるのが相応しい。なぜなら聖書全体のなかに現れてくる一連の出来事がこの書のなかに要約された形で含まれてゐるからだ。」(Summa totius de omnimoda historia; P. L., 172, 189A.)

あるところ、トマス・アクィナスの例も紹介されている。トマス・アクィナスは「使徒信条」について、これは信仰の真理そのものの (summam fidei) を含むものだ、と語っている。また『神学への誘』のなかで彼は、救済の本質を構成していくと彼について照ねれる三つのことに関する事柄を整理した。「その三つの中のものは、人間の教説の『要約』(summa) やたやかのド、信仰、慈愛、秘蹟である。」(Introductio ad theologiam, Lib. I.c.1; P.L., 178, 981C.) これらの三つの中の、十三世紀から十四世紀の間に、「スンマ」は、それまでの単なる語句の集成にすぎない、『命題集』(Sententiae) 及び『詠華集』(Florilegia) などとかわらず、学問の諸領域における主要な著述形式といった、次の十三世紀から引き継がれるといふことだ。実際、十三世紀には、ひらく学問の諸領域において、この種の「スンマ」が沢山作成されたが、例えばローラントゥス・クロセヌスのものとされる『哲学のスンマ』(Summa philosophiae)、ススのアントニの『法のスンマ』(Summa juris)、アントニ・クロウの『諸徳のスンマ』(Summa de virtutibus) など、た著作の出現は、単に神学の領域だけじゃあるまい、知識や学問の諸領域全般にわたって、⁽¹¹⁾ たゞ「簡潔明瞭な総合化」が求められるにいたつたが、を如実に示してしまつ。ちなみに、神学の「スンマ」については、あらゆるトマスの『神学大全』がはじめてではなく、ペリ大学教授で、イギリス生まれのフランスコ会士アレクサンデル・ヘレンシスの著した『神学のスンマ(大全)』(Summa theologiae) が「十三世紀最初の偉大な作

(12) 「品」とされるのはよく知られた事実であろう。

だが、それにして、十二世紀後半から十三世紀半ばにかけて成立する「スンマ」の形式がそれまでの著述形式を凌駕していく背後には、一体いかなる事情があつたのか。いまやらいうまでもないことだが、それは新しい知識場=大学を中心とするスコラ学の成立である。

十二世紀以降、司教座聖堂付属学校や私学校、大学においておこなわれるようになつた神学の研究と教育はそれ以前の修道院を中心とする神学のあり方とは根本的に異なつた様相を呈しはじめる。⁽¹³⁾ すなわち、後者の場合、神学はひとえに「修徳的・神秘的あるいは救済史的・典礼的枠組み」の内部においておこなわれるものであり、修道士たちにとっての「観想や靈的経験と密着した神認識の助け」にはかならなかつた。これに対して、前者における神学(スコラ学)はなによりも「積極的な司牧活動のための教育」という点に著しい特徴をもつてゐる。とくに十三世紀になると、ドミニコ会とフランシスコ会の二つの托鉢修道会が新約聖書に記された「使徒的生活」への憧れや司牧と伝道への情熱に導かれて、新しい学問の府=大学と深くかかわりをもつようになり、大学における神学の教師(magister)たちは以前の観想的で修徳的な神学の枠内にとどまることは到底できなくなつた。その間の事情はリーゼンフーバーの言葉を借りれば、次のように説明できよう。

「大学の教師は、もはや個人的な読書ではなく講義を指す『講読』(lectio)、十二世紀には神学的な真理探求と教育の訓練となつていた『討論』(disputatio)、神学研究において獲得されるものの伝達である『説教』(praedictio)において、信仰を公に体言する者でなければならなかつた。人間の尊厳や自然の秩序、理性的思索力に対する新たな意識が芽生えたことで、十一世紀の後半以降は古典ラテン語文学の精神的価値が、そして十二世紀後半から十三世紀半ばにかけては古代哲学の新たな意義が発見されるに至り、神学的『権威』(auctoritas)と並んで哲学的『理

性」(*ratio*)が強く賞揚されるようになつた。いひでは神学は、内的に経験可能な知恵への欲求によってと、よりも、むしろ言語的に伝達可能で、論証上説得力のある知への意欲によって驅り立てられたのである。それに応じて『論証』(*argumentum*)、『区別』(*distinctio*)、『解答』(*responsio*)、『解決』(*solutio*)といった言葉が方法上の基礎概念となる。学問的、つまりスコラ学的方法を特徴づけ、一二〇〇年以降の神学的『大全』を生み出したものは、文献の逐語的註釈である『註記』(*glossa*)ではなく、あるテクストと問題を体系的に取り上げ、弁証論的方法を通じて解決に導くような「問題」(*quaestio*)なのである。⁽¹⁴⁾

このように、十三世紀にはスコラ学はばかりと「権威」に訴えるよりも、「理性」と「言語」によって論証可能な「学問」としての神学の確立を弁証論的方法——つまり、ある命題をいくつかの問題に区分し、そこに含まれる各々の主題を肯定する論証と否定する論証によって推論し、最終的解决を導出する——を媒介として目指すようになる。それには、十一世紀後半以降の「古典ラテン語文学の精神的価値」と、十二世紀後半から十三世紀半ばにかけての「古代哲学の新たな意義」——主にアリストテレスの受容を指すのはいうまでもない——の「発見」に大いに触発されたという側面があるわけだが、それらと並行して、もちろんこのスコラ学的方法がすでに十二世紀のうちに、教父の格言や公会議・教皇の宣言を収集整理して教会法の体系的便覧を作つたグラティアヌス(『グラティアヌス法令集』)や、神学や哲学の諸問題において教父たちの遺した相異なる命題を弁証論的に解決したアベラルドゥス(『然りと否』)らによつてその先鞭をつけられていたことも、改めて指摘するまでもないことだ。

いざれにせよ、「スンマ(大全)」という著述形式が神学・哲学におけるスコラ学の成立と並行しつつ、それに体系的な言語表現を与えるものとして生み出されたことに疑いの余地はない。シヨヌーはしたがつて、「スンマ」とい

う言葉が次のような三重の目的をもつて作り出された著作のことを指すと結論づけている。すなわち、（一）ある知識分野の全体を、簡潔かつ明瞭な仕方で註解すること（これが「スンマ」のオリジナルな意味である）、（二）その知識分野の対象を個々の分析を越えて、総合的に組織化すること、そして（三）その成果が学生の教育に適用できるようにさせるために書かれること、⁽¹⁵⁾である。

III 思想のゴシック建築

トマスの『神学大全』こそは、神学の領域の全体にわたる実に目も眩むばかりの膨大な諸問題を、一つの總体のうちに体系的に配列し、それらに簡潔で明瞭な解決を与えた「スンマ」中の「スンマ」、文字通り「神学」の「スマ」の代名詞にほかならぬ、という評価はけつして揺らぐことはない。

その場合、忘れることなく言及されるのは、この著作と、当時の西欧世界の大都市の各地に次々と建設されていった壮大なゴシック建築様式の大聖堂との親和性である。例えば、それは次のような表現によつて的確に説明されよう。冒頭にも書き出しておいたが、ある哲学史家たちの言葉を改めて引用してみる。

「トマスについてとりわけ顯著なことは、極めて多岐にわたる要素を吸收同化し、一つの總体のうちに体系的に配列しようとする、彼の強靱な力である。トマスは思想の偉大な建築家に例えられてきた。彼の著作は、一個の見事にまとまつた建築、力強い構造であり、そこでは、当時の大聖堂におけると同様、節度が簡潔さに、堅牢さが单纯化された輪郭の優雅さに、それぞれこの上なく一体化しているのである。いかなる哲学者も、概念の純化された正確さにおいて、また、論述の厳格な体系的構成において、トマスに匹敵する者はいない。各要素は、それに対応

する適切な場を占め、先行する諸要素に依拠しながら、同時にそれに統く諸要素の支えとなつてゐる。これは厳密な連鎖であり、その中では多数の連鎖の環の何一つ切り離されることなく、個々の環すべてが互いに全体のなかで強固に結びついているのである。⁽¹⁶⁾

トマスの『神学大全』とゴシックの大聖堂との類似性・親和性を指摘し、兩者のなかに中世の「秩序」概念を見出す論者は多い。

例えば、中世美術史の権威O・フォン・ジムノンはゴシック建築に関する有名な著書『ゴシックの大聖堂』（一九五六年）を執筆しているが、その副題は「ゴシック建築の起源と中世の秩序概念」と銘打たれている。彼によれば、ゴシックの建築形式の決定的特徴は通常いわれているような、「交差リブヴォールト」でも「尖頭アーチ」でも「飛び梁」（これらはすでにプレゴシック建築によって展開ないし準備されていた）でもなく、「光の使い方」と「構造とみかけの間の独特的関係」にあるという。⁽¹⁷⁾「一二、一三世紀にとつては光はあらゆる視覚的な美の源泉であり本質であった。サン＝ヴィクトルのユーラグとトマス・アクィナスほども大きく異なる思想家たちがともに、二つの主要な特徴を美しきものの特性とみなしている。部分の協和あるいは比例と、そして光輝性である。⁽¹⁸⁾

ジムノンはさらにこう語つてゐる。「中世の思想家たちによれば光は秩序と価値の原理である。ものの客観的価値はそれが光を共にする程度によって決定される。そして光り輝く事物を見て喜びを経験することにおいて、われわれは存在物のヒエラルキーのうちにそれらの存在論的価値を直感的に把握するのである。⁽¹⁹⁾

光の形而上学と幾何学的秩序、これこそがゴシック建築の二大特徴だ、というのがジムノンの結論とするところであるが、例えば『神学大全』のなかのトマスの次のような言葉を想起すると、確かに彼の見解に同意せざるをえないだろう。

「恩寵は、光が太陽の存在によつて大氣のなかにもたられるように、神の存在によつて人々のなかにもたらされる。」(ST, III, q. 7, a. 12.)

「『美しさ』には三つの条件が要求される。第一は、充全性、すなわち完全性である。そこなわれたものは、それにそのいと自身のゆえに醜いのである。第二は、然るべき対比即ち一致である。そして第三は、明るさであつて、輝かしい色を有するものが美しいといわれるのはこのゆえである。」(ST, I, q. 39, a. 8.)

トマス・アクィナスについての研究者の一人で、彼自身もアクィナスと同じデミノロジイ会に属する修道士でもあるトマス・オメーラは最新の研究書（一九九七年）のなかで『神学大全』に関する注目すべき知見を披瀝している。同書で、彼は「中世文化と『神学大全』」なる表題の一節を設け、「秩序」がいかに中世の人びとにとつて重大であつたかを指摘している。

「『秩序』(ordo)は、芸術家、法学者、神学者、建築家たちを魅了した。多様な主題やメディアを一つの調和のとれた全体へとつながすのに、秩序ほどに刺激的で、奥深い——精妙ないし大胆な——ものが果たして存在しただらうか。」⁽²⁰⁾

このように語ったのちに、オメーラはゴシックの大聖堂と『スンマ』とが中世の秩序観を表す点において同一の構造をもつていてることを先行する学者たちの意見を紹介しつゝ、改めて強調している。

「中世は『神学』においてと同様に、石とステンド・グラスによつても『スンマ』を作り出した。十二世紀には新しい建築物（それより前の『ロマネスク』様式と対比して、のちに『ゴシック』と軽蔑的に呼ばれるようになるが）が自由と総合から一つの建築物を生み出した。尖頭アーチは天上を指し示し、そうしてアーチはより重いものを支えるがゆえに、壁面は自由であった。何人かの想像的な人びとは赤と青、黄色と緑のガラスでそれを満たす」

とを思いついた。色彩に彩られた光が内部に降り注いだ。神学者たちの助言を受けながら建築家たちが大聖堂のバラ窓を作る際に直面した課題というのは、大学教授たちが神学の簡潔明瞭な著作(スンマ)の構想を練る際に直面したのと同じ課題、つまり多様性と秩序という課題であった。ちょうど光が太陽からやってきて、色刷りガラスを通して教会の内部に注がれるのと同じように、神は救済史の各出来事を通して個々の精神のなかに恩寵を注ぐのである。⁽²⁾

ゴシックの建築様式の大聖堂と、神学の総合的な体系書である『スンマ』との間に深い内的な連関が存在することを誰よりも鋭く、詳細に明らかにした学者といえば、『ゴシック建築とスコラ学』(一九五一年)——表題そのものに注目されたい——を著したアーウィン・パノフスキイにおいて他にないというのは今日の常識であろう。まずは彼のこういう言葉に耳を傾けてみよう。

「ゴシックの建造物の建設者たちがジルベル・ド・ボレやトマス・アクィナスを原典で読んだということはほとんどありえない。しかしながら彼らは他の無数の仕方でスコラ学的觀点にさらされていった。彼らは、自らの仕事の性質上、必然的に、典礼的な、また因像学的な計画を考案した人びとと仕事上連携せざるをえなかつた事実は別としても。彼らは学校を行つた。彼らは説教を聴いた。彼らは公開のへ自由討論会(=disputationes de quolibet)に出席することができた。それらは、当時の考え方あるらゆる問題を論じて、今日のオペラや音楽会や公開講座に似ていなくもないような社会的行事に発展していたものである。そしてまた、彼らはその他の多くの機会に学問ある人びと接しえて有益なこともあつた。自然科学も、人文學も、数学さえも、それぞれの特殊な秘教的方法や用語法を開拓させることができたといふまさにこの事実のために、人間の知識の全体は普通の非専門的な知性の持主という広がりのなかに保持されていたのである。そして、おそらく最も重要な点なのであるが、社会制度全体が

都市的な専門家主義に向かつて急速に変化しつつあった。これまでのところまだのちのギルドや『建築工人組合』組織にまで固まつていなかつたとはいえ、それは、聖職者と俗人、詩人と法律家、学者と職人はほとんど同等の立場で寄り合つて会合の場を提供した。程度の差はあれ大学によつてきびしく監督されてお雇いの写学生の助けをかりて写本をへ大量に／＼[en masse] いくり出してくる都會住まいの専門的な出版人「stationarius.」から英語の stationer 「文具商」という語が生まれた」が、本屋「一七〇年頃から記録されている」や貸本屋や製本屋や写本彩飾師「十三世紀の頃までに／＼彩飾師／＼enlumineurs がすでにパリの一つの街路の全体を占めていた」とともに出現した。そして都會住まいの専門的な画家、彫刻家、宝石細工師が。そしてまた、通常は聖職者であるがその生活の実質を著述と教育に捧げている都會住まいの専門的学者「いいから「スコラ学者」scholastic と「スコラ学」scholasticism という語が生まれた」が。そして最後に、しかし最も重要でないとどういふもないが、都會住まいの専門的建築家が⁽²²⁾。」

長い引用をあえてしたが、私たちはすでに永劫に失われてしまつた知のありよう、つまり自然科学と人文科学との間にいささかの垣根もなく、「人間の知識の全体」が「普通の非専門的な知性の持主」という広がりのなかに保持されており、それでいてしかも「社会制度全体が都市的な専門家主義に向かつて急速に変化しつつ」ありながら、「聖職者と俗人、詩人と法律家、学者と職人」が「ほとんど同等の立場で寄り合つて会合の場を提供」するようだ、そうした十三世紀の都市の世界の息吹を彷彿とさせるような一節である。

それはともかく、パノフスキによれば、こういう知の世界について、「ゴシック建築とスコラ学の間には、時間と場所という純粹に事実の領域において、とても偶然とは思えない明白な同時発生が存在している。」という。そして、この両者に共通の原理をつきのように読み解くのである。

すなわち、神のつくりた存在の秩序を明らかにすること——ヘマニフェスタティオ（manifestatio=顯示）——、この明瞭化の原理が初期および盛期スコラ学の第一原理ともいふべきものであり、第二原理は相矛盾する二つのものを和解させるヘンコルダンティア（concordantia）の原理である。この二つの原理のうち、とくに第一のヘマニフェスタティオの原理に関連してやうにいえば、それは、「聖なる教え〔神学〕は、信仰を証明するためではなく、この教えに示されているその他すべてのことを明瞭にするために（manifestare）、人間の理性を使うのである」（ST. I, q. 8. a. 2）というトマス・アクィナスの言に窺われるよう、人間理性のなすべき仕事にはならない。そしてこのマニフェスタティオの原理には以下の三つの要件が必要となるというのである。（一）全体性「十分な列举」、（二）相同な部分と部分との、一つの体系に従つた配列「十分な分節化」（三）明確性と演繹的説得性「十分な相關性」がそれである。⁽²⁴⁾

ところで、この三つの要件の一つ一つがどのようにスコラ学の『スンマ』とゴシックの大聖堂の双方において貫かれていたか、を具体的かつ詳細に見ることはしない。それはパノフスキイの著述に譲るほかはない。ただ、彼がそこで一貫して主張しているのは、ゴシック建築の構造的特徴をなす、骨格における二つの相反する要素、上下の柱の間の垂直的連続性と内部の壁面の水平的方向性とが、あるいはまた正面の扉口上方に配された円型のバラ窓の異質性が、大聖堂という複雑で錯綜した骨組みと壁面の組み合わせからなる一つの建造物全体の秩序空間のなかで実にみごとに調和され、総合されているという事実の指摘である。

パノフスキイによれば、それはまさしくスコラ学者たちが苦心のすえに作り上げた解決法であり、その典型例がトマスの『神学大全』であるということになる。つまり、この著作の著述形式の構造は教父たちの伝統的・正統的な教説に対して、異教のアリストテレスの新命題をもちこんで両者の和解と統合を図るというものであるが、こう

したスコラ的解決法を「シック大聖堂の建築家たちもまた踏襲している」というのである。それは、「見かけは和解できないように見えるものを和解させる」という、そしてアリストテレスの論理学の同化を通して芸術と言えるほどに完成された」ところの「技術」にはかならない。⁽²⁵⁾この技術は次のように組み立てられてくる。すなわち、それぞれの「論題」（『神学大全』における各々の「項」*articulus*）がまず「問題」（*quaestio*）として定式化されねばならない。その論議においては、はじめに一組の権威が提示される（「以下のように思われる。videtur quod....」）。それに対し、他の権威がもちだされて反論がなされる（「しかしこれとは反対に*sed contra....*」）。そして最後に両者を調和させるべく解決が図られる（「以上に答えて、私は次のように言わなければならぬ。respondeo dicendum....」）。

「シックの建築家たちが相矛盾した諸要素の調和を図り、究極的な和解を達成せしめて、壯麗な大聖堂の建造物を完成させた方法は、実にいろいろスコラ的思弁法にもとづいていた。神の被造物とその被造物からなる宇宙的秩序の全体構造を明らかにさせようとする壮大な思想のシック建築——トマスの試みた『神学大全』はまさにそちら呼ばれるに相応しい。最後に、オメーラの言葉をもって結ぼう。

「アクイナスは、建築家が建てられたある中世の建築物の全体を、パリのシテ島の建築現場で材木や石材や滑車に囲まれて、監督するのを目撃していた。塔の計画を立案することから彫刻の主題を選ぶことまで、あらゆる技術の監督者として、アクイナスは『親方』のような者であつたし、石工や彫刻家の師のような者でもあつた。彼は、その活動がいくつかの分野を指導し、その知恵がもつとも壮大で、もつとも広範囲な最高の因を求めることがあるところの神学の教師のような者であった（ST. I, q. 1, a. 6）。もちろん、神こそが宇宙の建築家にほかならなかつた。しかし、人類もまた、知恵と技術に従事しているかぎり、材料を用いて新しい形態を作り上げることがで

あるのであつた。」⁽²⁷⁾

IV 『神学大全』の全体構造——神学と哲学

思想の「シック建築」といわれる『神学大全』は、全体として、どのような構造的骨組み（構成）をもつて構築されたのか。これが「トマス自身が次のように説明している。

「やめて、既述によつて明かだ」⁽²⁸⁾、「聖教の主要な意図」（principalis intentio hujus sacra doctrina）は神に關する認識を伝える（Dei cognitionem tradere）であり、それも然し、單にそれ自身においてあるか無つておける神に關するか、更にまた、諸々の事物の、そして特に理性を有する被造物（rationalis creaturae）の、根源（principium）でありかつその究極（finis）であるかわりにおける神に關するか無べど、したがつた教えの解説を「我々心してやせり」やせり、以ておこつて、第一に『神に關するde Deo』、第二には『理性的被造物の神への運動についてde motu rationis creaturae in Deum』、第三には『キリスト——最も人間であったかわづはおこつて、我々心するか、神に赴くための道だれ——ヨハニde Christo, qui, secundum quod homo, via est nobis tendendi in Deum』、⁽²⁹⁾（羅書第1章1節）

「神に關する」『神学大全』は、書物は、「神に關する認識を伝へる」⁽³⁰⁾、されど「單にそれ自身においてあるか無つておける神」についてだけではなく、「諸々の事物」の、とりわけ「理性を有する被造物」すなわち「人間」の「根源（始源）」であり「究極（目的）」である「神に關する認識を伝へる」は、その基本目的があるといふことがわかる。

やしら、いの田的にしたがって、いの書は二部構成に分かたれるとが明示されている。すなわち、第一部 (Parts Prima) は「神について」であり、第二部 (Pars Secunda) は「理性的被造物（人間）の神への運動について」、最後の第三部 (Pars Tertia) は「人間でありたらめがさりにおいて、我々にとっての、神に赴くための道」である「キリストについて」である。

いのようだ、『神学大全』の全体的構成は、これが語へ換えれば、(1) 神論、(1) 人間論、(III) キリスト論といふ三つの柱から形成され、いのとが理解されるが、上記の箇所 (ST, I, q. 2.) に引き続いてすべ、トマスは第一部「神について」の考察がねらいの三つのテーマに細分化されると語つてゐる。すなわち、(1) 「神の本質」に関わる事柄、(2) 「ペルソナの区別」に関わる事柄、(3) 「被造物の神からの発出」に関わる事柄、が扱われる。これらをいま少し詳細にいうと、(1)では、世界の存在の第一原因である神の存在が「五つの途」によって証明され、神の本質、神は何であるか（何でないか）、神の働き（知性・意志・能力）、神の至福、が考察され、(2)では、一なる神のうちの三つのペルソナ（父・子・聖霊）の区別、つまり三位一体が論じられる。(3)では、神からの被造物の発出、惡の問題、被造物の区別（天使・物体・人間）、被造物の保存と統宰、が論じられる。

第一部および第三部に関しては、どうだろうか。これも、トマス自身による説明があるが、それと研究者たちの解説によつて補足しておく。第一部「理性的被造物（人間）の神への運動」は次のようになつてゐる。すなわち、この部は、神の似像としての人間の問題を扱つており、基本的に倫理神学なし倫理学として考えられてゐる。大きく二部に分かれる。まず最初（第二一一一部 Prima Secundae）は、一般倫理を扱い、人間の究極目的とそのための人間の行為が論じられる。究極目的とは幸福（至福）のいとであるが、人間は自らの理性と意志によつて幸福にいたる行為を行う。そして、その行為の善し悪しによつて究極目的に到達しうるか、それから逸脱するかが決定せ

れる。それゆえ、人間の行為の考察は行為それ自体と行為の根源ないし原因についてなされ、併せて情念（非理性的被造物たる動物と共通）の問題も論じられる。また、人間の行為の根源に関して、人間に内在的なものと外在的なものが区別され、前者では人間の魂の能力とその習態（徳と悪徳）、後者では人間を誘惑する惡魔と神（法と恩寵を通じて人間を動かす）が論じられる。

次に第二一一部 (Secunda Secundae)においては、特殊倫理が扱われる。すべての人間に関わる事柄として、いわゆる対神徳（信仰・希望・愛）と、枢要徳（賢慮・正義・剛毅・節制）、および特別の人間たちに關わる恩寵としての予言・脱魂・奇跡、が論じられる。また、觀想的生活と活動的生活との区分、職分と身分の区別、司牧者の身分と修道者の身分が論じられる。

最後の第三部「神に向かうための道なるキリスト」は、次のようにある。救世主たるイエス・キリストとその授ける恩寵（恩寵）とが扱われるが、最初にキリストの受肉について、そしてキリストの誕生・生涯・受難・復活・昇天が論じられる。次にキリストの施す秘跡（洗礼・堅信・聖体・告解・終油・叙解・婚姻）が、終わりに世の終末が論じられる。ただし、この最後の部分はトマスによつては完成されず、残余（正確には、「告解」の続きから「終末——復活と審判」まで）は弟子たちによつて「補遺 Supplementum」として完成された。

以上が、『神学大全』三部の全体の構成である。繰り返しになるが、ここにはまず神自身と神からの万物（被造物）の発出（〔第一部〕）、そのなかでとくに人間（理性的被造物）の、神へと還帰していく運動（〔第一部〕）、そしてその神のもとへと還帰していく道であるキリスト（〔第三部〕）というテーマが展開されている。

ところで、いわゆる「発出」(exitus)と「還帰」(reditus)という觀念それ自体はきわめて新プラトン主義的であるのは周知のことであろう。したがつて、この点を衝いてトマスはキリスト教信仰をギリシア哲学へと還元せしめ

たとか、あるいはギリシア哲学に屈服したのだ、といった批判が古くから存在しておだいといふまだよく知られていない。

しかし、多くの学者たちが正當に指摘していくように、このトマス批判は正鶴を得てはいない。理由は簡単である。「神学大全」で展開されているのは、新プラトン主義の「自然的な」一者からの「流出」とそれへの「還帰」という自然必然的なプロセスにおいて想定されているものでは断じてない。そうではなく、創造主たる神の自由な意志と行為によって創造された万物（人間を含む、すべての被造物）がその始源であり究極目的である神へと立ち戻つていくこと、より厳密に言えば、神の被造物としての人間が神と人間との仲介者たるキリストを通して神へと還帰していくこと、「創造」と「救済」の神学にはかならないからである。⁽²⁹⁾

ここで忘れてはおかねばならないのは、『神学大全』(Summa Theologiae) が文字通り、「神学」(theologia) の「スンマ」(summa) と銘打たれてはいるものの、トマス自身はその「神学」という名で展開する内容を「トオロギア」とは呼ばず、「サクナ・ドクトリーナ=聖なる教え(聖教)」(sacra doctrina) という語で語っている事実である。この事実の意味をきかんと確認しないでは、『神学大全』の何たるか、をけっして理解するにはできないだろう。では、トマスなどは、「聖なる教え」とは何なのか。

それを知るために、『神学大全』第一部冒頭〔第一問題 聖教(sacra doctrina)〕——それはどのような性質のものであるか、またその及ぶる如何〕の問いに目を通しよるとが大事である。この第一問題(quaestio)は全部で一〇の項目(articulus)となっていて、その最初の第一項は「哲學的諸学問のほかになお別個の教えの行われる必要があるか」という問い合わせである。この「哲學」(philosophia)——「哲學的諸学問」(philosophiae disciplinae)——の用語が使用されていながら、いう設問の仕方それ自体のうわに、実はトマスに

あつては、哲学（つまり「信仰（fides）」）ならぬ乎に、人間「理性（ratio）」に固有の能力じもじで、いとおこなわれる探求や認識）がすでにそれ自身の権利をもつて成立しているといふ事実がわかるといえよう。言ふ換えれば、トマスは明らかに哲学の存在を前提にした上で、なおそのほかに別の教え＝神学（「聖なる教え」）が必要なのか、を問うてゐるのである。ハレド、ハルの第一項の議論を簡単に要約してみよ。議論は無論のハレ、例のスコラ的思弁法——①「異論」（videtur quod...）・②「反対異論」（sed contra...）・③「注文」（respondeo dicendum quod...）・④「異論解答」（ad primum ergo dicendum quod...）——に沿つておこなわれてゐる。すなわち、

①「第一については次のようぢやあぬひれる。哲学的諸學問のほかになお別個の教えが行われる必要はない」と考へられる。——その論拠をトマスは「一いつ挙げて」。——「汝より高きもの尋ねるだ。」（『集会書』III・二十一）といわれるよろに、人間は理性を超える事柄を探求すべきではない。理性のもとに属する事柄については、すでに哲学的諸學問において十分伝えられてゐる。——「は、「真と有とは置換される」というスコラ的原理にもとづき有（存在するもの）についての教えは哲学的諸學問のなかに含まれてゐる。アリストテレスもいふよろに（「形而上学」第六卷）、神に関する教えもまたその例外ではなく、哲学の一部門としての「神学」（theologia）がすでに存在する。

②「しかし、その反対にいふわれ。」——『テモテへの第11の書簡』（III・十・六）にあるように、「聖書はすべて神感によるものであつて、教え、戒め、矯正し、義に導くために有用である。」しかるに、神感による書は人間理性によって発見された哲學的諸學問には属さない。したがつて、哲學的諸學問のほかに別個の学は有用である。

③「以上に答えて、私はいふわなければならない。」——「人間救済のためには（ad salutem humanam）、人間理性を以て探求されるといふの哲學的諸學問のほかに、なお神の啓示にもとづく或る種の教えの存する」とが必

要であった。その理由は、（一）人間は神を目的として神に向かって秩序づけられている。しかし、この目的は理性の把握を超えてしる。それゆえ、人間理性によつて追求されうる事柄が神の啓示によつて知られることは人間救済のために必要であった。（二）神について人間理性によつて追求されうる事柄に関する知識を受ける必要があつた。なぜなら神についての真理がもつぱら理性によつて追求されるとするならば、それはごく少数の人びとにのみ、しかも長い時間と幾多の誤謬をまじえてからはじめて得られるものにすぎない。したがつて、救済がより適切確實に人びともたらされるために、神の事柄について神の啓示によつて教えられることが必要であった。

「」のようだ、トマスは「異論」・「反対異論」・「主文」を開き、「理性によつて探求される哲学的諸学問（哲学）」のほかに、人間にとつて神の啓示による「聖なる教え」（神学）が必要であつたことをつよく主張しているが、最後の④「異論解答」のところでは、①「異論」で挙げられた二つの論拠について再度論じてゐる。すなわち、（一）人間の認識能力を超える事柄に関するては、確かに理性による探求は間違つてゐる。神の啓示するところを信仰によつて受容すべきで、聖なる教えはまさにそのような事柄において成り立つてゐる。（二）認識対象を構成する観点（ratio）が異なつていれば、学の性格も当然異なる。同じ結論——「地球は丸い」——を論証するのでも、天文学と自然学とでは異なつた方法を探る。それゆえ、同じ事柄でも「自然理性の光によつて認識されうるものであるかぎり」において扱う哲学的諸学問と「神の啓示の光によつて認識されうるものであるかぎり」において扱う学とは異なるつて当然であるとし、その末尾を以下締めくくつてゐる。

「」のようだわけや、聖なる教え（sacra doctrina）は属する神学（theologia）と、哲學（philosophia）の一部門いわれるあの神学（theologia）とは、類的に異なつてゐるのである。」

同じ「神学」でも、聖なる教えとしての神学と哲学的諸学問の一部門としての神学とは認識対象の観点が異なり

ており、前者が啓示の光のもとに知られるものを対象とするのに対し、後者は自然理性の光のもとで知られるものを対象とする、トマスは語っている。この議論はすでに『ボエティウス三位一体論註解』(第五問第四項主文)で「聖書神学」と「哲学的神学」という語彙で、また後の神学者たちによって「啓示神学」と「自然神学」として論じられていたものもあるが、それはともかくとして「聖なる教え」(神学)とは何か、を問う『神学大全』第一部第一問題(全十項)の第一項ではやくも展開されているのは、信仰と理性、神学と哲学の関係についての問い合わせならない。そして、いま、以上に見たところによれば、トマスはまず人間理性に固有の能力にもとづく探求と認識の領域(哲学)の存在を承認した上で、理性による把握を超えた神の啓示に属する事柄を信仰によって認識する領域(神学)の必要性を語っている。これがまさにトマスのいう「聖なる教え」であるが、この教えの存在理由はひとえに「人間の救済のため」であり、その救済がより適切確実にもたらされるためにも自然理性による探求の領域はこの聖なる教えのうちに包摂されるとみなされているといつてよいであろう。

信仰と理性、神学と哲学の関係ということといえば、この第一問題のなかでは第五項(「聖なる教えは他の諸学に優位するものであるか」)が注目されねばならない。ここで、①「異論」(聖なる教えは他の諸学に優位するものではない)に対する②「反対異論」のなかで、トマスは有名な「哲学は神学の奴婢」(ancilla theologiae)という言葉を引用している。それはいうようである。

「しかし反対に、『箴言』(九・三)に、『彼は婢を遣わして、町の高い所に呼ばわらせた』とあるのによれば、他の諸学(aliae scientia)の教えの婢(ancillae huius)であるといわれている。」

これを受け、③「主文」が続くが、そこで聖なる教えが思弁的、実践的な学を併せて、他の一切の学を超越する位置にあること、その理由は確實性と題材において優れているゆえであること、を挙げて、哲学に対するこの学

の優位を主張して居る。

「いふるや、ハラ・ラバノトーリアスな言葉の引用の事実に云々されど、トマスが人間理性を頭から疑ひ、哲学を軽視して云々とみなすとしたら、何んでもない誤解であろう。彼が哲学を蔑視しないといふか、その存在を十分に承認して云々とはすゞに第一項の議論そのものから自明であるが、その哲学と神学（聖なる教え）との関係に関して「建築家」と「工人」の比喩を用いて説明しているのを目にすると、さうそれが明瞭となる。

「ハ」の教え（聖なる教え）こそ、人間のあらゆる智慧のうちにおいて何よりももよして智慧（sapientia）である。つまり、智慧といつても決して何らか或る分野におけるそれではなく、無条件的な意味におけるそれなのである。けだし、智者の本領は秩序づけ判断するにあり、判断とは、然るに、高次の因を通じてその下位にあるところの事柄について行われるものなるがゆえに、それぞれの分野において、その最高の因を視野に持つ人が、その道の智者と呼ばれる。例えば、建築（aedifium）ハラ分野にあへては、家の姿を構想する工人（artifex qui disponit formam domus）がハの道の智者（sapiens）と呼ばれるのであり、彼はまた、石を切ったり塗喰を用意したりする下級の工人たる（inferiorum artificum, qui dolant lapides, vel parant cementum）からの区別して特に建築家（architector）と呼ばれる。『ココハ人への第一の手紙』(III : 11+11) 云々『私は智を建築家のよう先ず土台を据えた。』云々の辯のゆえである。(ST, I, q. 1, a. 6.)

ハ」は第六項（「ハ」の教えは智慧であるか）（「出文」）の一節であるが、見てのとおり、家（究極目的）を建てねる「建築家」（architector）と「工人」（artifex）の関係が神学（theologia）と哲学（philosophia）の関係を示す場合の比喩として語られて居る。

ハ」の比喩はトマスが好むもので、『神学大全』全巻にしばしば用いられているが、「家の姿を構想する」工人＝建

建築家が「石を切つたり漆喰を用意したり」する工人よりも上位の位置に立つ「智者」とそれでいるとはい、家の建築に従事する点で両者は同じ工人に属するだけではなく、実際に建築現場で資材を扱う石工や左官などの工人たちはそれぞれの専門の分野では独立の技術を發揮する技術者として認められているという含意がここにはあるといえよう。なぜならば、これらの工人たちの優れた技術が前提としてなければ、建築家は家を構想し完成させることができないからだ。そしてこれと同様なことが、神学と哲学との関係についても指摘できよう。つまり、哲学（理性）は基本的に神学（信仰）の指導下にあり、神学に奉仕するものとはい、それ固有の独立した活動領域をもつており、その領域の範囲内において卓越した能力を發揮することが期待されているのである。

——「恩寵は自然を廃すことなく、かえつてこれを完成する。gratia non tollit naturam, sed perficit.」——
このようにして、トマスにおいて神学と哲学、信仰と理性との関係を指し示す基本原理としてのあの有名な命題の真の意味が立ち現れてくる。意味は既にして明らかであろうが、それをトマス自身の言葉で確認してみよう。

「それにしても聖なる教えは人間理性をも用いる。しかしそれは理性によつて信仰を証明するためではない。そういうことをすれば信仰の価値は失われるであろう。」この教えが理性を用いるのは、この教えのなかで伝えられる何か他の事柄を明瞭にするためである。実際、恩寵は自然を廃すことなく、かえつてこれを完成するものであるから（Cum igitur gratia non tollat naturam, sed perficiat.）あたかも意志の自然的傾向性が愛徳に奉仕するよう、自然理性は信仰に従わなければならないのである。」（ST, I, q. 1, a. 8.）

超自然的恩寵としての信仰と自然本性としての理性、この両者は無論のことで、次元を異にするものではあるが、けつして相互に矛盾する関係にあるのではない。むしろ恩寵は自然を完成するものである。言い換えれば、理性は信仰の内容を完全に明らかにすることはできないが、信仰を通して獲得されたものをより明瞭にするための確かな

役割を担うのである。

さて、このようにみてきて明らかなことは、『神学大全』において哲学（理性）は「聖なる教え」としての神学（信仰）に奉仕すべく、そのなかに組み込まれているということである。組み込まれている、という表現が幾分不正確だとするなら、包みこまれていて、といつてもよい。要するに、この両者の関係は絶対的な隔絶とか対立とかいうのではなく、人間理性の自然本性的な光に照らされた認識や探求（哲学）はそれ自身の固有の領域を確實に認められながら、その上で神の啓示の光のもとに知られうる学（神学）のなかに大きく包摂されているのである。トマスが「聖なる教え」という言葉のうちに表現しようとしたのはまさにこうした意味にほかならない。「神について」（第一部）、「理性的被造物（人間）の神への運動」（第二部）、「人間の、神に赴くための道であるキリスト」（第三部）という全体構成が明らかに指示するように、『神学大全』が追求する「聖なる教え」とは、神の被造物としてこの世に生まれた人間が神と人間との仲介者たるキリストを通して神へと還帰していく「創造」と「救済」の神学のことであつたのは改めて繰り返すまでもないであろう。

結

例えての話、『神学大全』のことをゴシックの大聖堂とか、ゴシックの大伽藍に等しいなどとはよくいったものだ。

確かに、目に痛いほどに複雑で多様な諸々の部分や要素を貪欲に吸収同化して、それらに統一的な調和と秩序を賦与し、一個の見事にまとまった壮大な構築物が仕立て上げられたという意味で、『神学大全』がゴシック様式の大

聖堂に例えられるのは自然の成り行きだろう。なにせ、西欧十三世紀は「トマスの世紀」⁽³⁰⁾（F・ステーンベルヘン）ともいわれるぐらいであるから、この世紀の西欧世界の大都市に陸續と建立されていった、天にも届けと言わんばかりの高い尖塔とリブ（肋骨）を利用したアーチ型天井をもつ巨大な大聖堂の存在は、神学者トマス・アクィナスその人の思想的大きさをいまに伝える壯麗な形容詞の役目をも果たしているようだ。

しかし、トマスの生き、思索した十三世紀の思想的現場に降りたってみると、トマスはけっして諸手を挙げて称賛されるような存在ではなかった。いやそれどころか、アリストテレスをはじめとしてギリシア、アラブ、ビザンティンその他の、キリスト教の陣営からはとくくうさん臭く、異質に見える思想原理を偏見なく受容するのを憚らないような印象を与えていた彼は、絶えず疑惑と中傷と警戒の眼差しに晒されていたのである。

その意味においては、『神学大全』はそうしたトマスの時代への果敢な挑発の書ともいえるかもしれない。少なくとも、私たちは、私たちの想像力の翼を思いきり広げて、いまだ列聖される以前のトマス、そしてカトリックの最大の神学的教科書という公式の評価を受けるにいたる以前の『神学大全』に近づいていく努力をしなければならない。本稿はそのための、準備段階のほんの一歩にすぎない。

注

- (1) G・フライレ／T・ウルダノス『西洋哲学史 中世Ⅱ』M・アロモス／山根和平／水戸博之訳、新生社、一九九七年、一一一三頁。
- (2) 『神学大全』(*Summa Theologica*) は現在、三六分冊の予定で刊行継続中の邦訳(創文社、一九六〇年)がある。完成

が待望される。また、第一部（全一一九問中の、第一問—第一二六問まで）のみの抄訳として、山田晶郎（『世界の名著 マヌ・アクリナス 神学大全』中央公論社、一九七五年）があるが、詳細な訳注がつされており、もねめて有益である。本稿での引用は、この二つの邦訳に基本的にしたがつてあるが、訳文を若干変えねばならない場合があるのを示すしておる。また、引用に関しては、引用箇所を明記するだけにし、邦訳のある場合でも、邦訳書の頁数は一々記す必要はない。なお、ホテン語は必要に応じて適宜「ホーテン語版」、「ホーテンノホ版」、「ホーテンナホ版」など、ホーテン語版の翻訳版である。

Aquinatis Opera Omnia, iussu impensaque Leonis XIII, P. M., edita. Tomi IV-XI. Summa Theologiae cum Comm. Card. Thomae de Vio Cajetani. 1888-1906.） ともう一冊いた。

(3) 大学の成立に至る中世の教育制度へ『命題集』へ『バハヤ』に代表される教養教材、特に日本における神学の文学的形態など、中世の神学一般についての詳しき入門書として『バハヤ』坂口昭和記、鹿島社、一九八八年が優れたもの。

(4) J. A. Weisheipl, *Friar Thomas D' Aquino*, Basil Blackwell, Oxford, 1974, p. 216ff. Jean Pierre Torrel, *Saint Thomas Aquinas*, vol. I, The Catholic University of American Press, 1993, p. 142ff.

(5) エーハイペイパルは『神学大全』における「神学」(Sacra Doctrina)の意味に関する論議を次のようになじめよう。「翻訳マヌ・アクリナスの『神学大全』は個人的な経験——初心者に神学を教えようとする経験——の結果であった。」J. A. Weisheipl, "The Meaning of Sacra Doctrina in Summa Theologiae I, q. 1.", *The Thomist*, vol. 38, 1974, p. 49.

(6) 拙稿「歴史舞台の上(ハヤベ)——中世の夏=十二世紀」(獨協法学)第五十一号(1990年)を参照のこと。

(7) 同じ托鉢修道会ながら、トマス・アクィナスは「学問的」傾向はいふに知れどもないとあるが、トマスは『神学大全』(第一二一話第十八八問題第五項)のなかで、「觀想的生活」と「活動的生活」の双方から修道会の学問研究が必須であることを主張してゐる。

(8) Guillelmus de Tocco, *Vita Sancti Thomae*, c. 3 n. 15: 論文は「トマス・アクィナスの前掲書」四二五頁に拠った。

(9) M.-D. Chenu, *Introduction à L'Etude de Saint Thomas d'Aquin*, Vrin, Paris, 1950, p. 255.

(10) *ibid.*, p. 255ff.

- (11) *ibid.*, p. 256, n. 2.
- (12) Frederick B. Artz, *The Mind of The Middle Ages*, The University of Chicago Press, 1953, p. 261. ジュリアン・アーツ、『中世の思想』、〈ノコー・ダグゼル〉、トマス・アーヴィングの言葉を引用してある。「トル・キリスト教が普及・拡大して、その過程を、中世の知的発展の主要な側面から見ても、その三段階のあらわしがわかる。やなわら、おや熱心な学者、次により活力に満ちた吸収、最後に思想のやがてなる要素を付け加えた、その再表現である。」の同じ過程を公教の熟達と教義の再表現という外的な形態の発展からみる、それはもはや二つの段階があつた。すなわち、最初は聖書の『註解』、次に『命題集』、そして最後に『神学大全』である。そしてこの『神学大全』の究極の創造者はそば、トマス・アクィナスであった。」 Henry Osborn Taylor, *The Mediaeval Mind*, vol. I, Harvard University Press, 1966 (1911), p. 18.
- (13) M.-D. Chenu, *Nature, Man and Society in the Twelfth Century*, University of Toronto Press, 1997 (1957), pp. 300-309.
- (14) K・ニーヤハーベー『中世哲学の源流』(上智大学中世思想研究会著〔中世思想叢書〕創文社)、一九九五年、一四九一—五〇頁。
- (15) M.-D. Chenu, *op. cit* (1950), p. 256.
- (16) フ・トマス・カルダノ、前掲書、一一一—一三〇頁。
- (17) O・トマス・シモン、『トマス・アクィナスの大聖堂』、『トマス・アクィナス建築の起源と中世の秩序概念』前川道郎訳、みやや書房、一九八五年、一一〇頁。
- (18) 同、四二一頁。
- (19) 同、四五〇頁。
- (20) Thomas O'Meara, *Thomas Aquinas Theologian*, University of Notre Dame Press, 1997, p. p. 45.
- (21) *ibid.*, p. 47.
- (22) トマス・アクィナス『トマス・アクィナス建築と中世』前川道郎訳、平凡社、一九八七年、一一五—一二七頁。だが、ヘンリエッタ・ジルのペントキーの論述によれば、Jess M. Gelrich, *The Idea of the Book in the Middle Ages, Language Theory, Mythology, and Fiction*, Cornell University Press, 1985, p. 69ff. が詳しい解説を示している。

- (23) 同、八頁。
- (24) 同、四一頁以下。
- (25) 同、九一頁。
- (26) 同、九一頁。
- (27) Thomas O'Meara, *op. cit.*, p. 51.
- (28) S. T., II-I, prol. q. I.; II-II, prol. q. I.; III, prol.
- (29) M.-D. Chenu, *op. cit.* (1950), p. 260ff. 稲垣良典『トマス・アクィナス』勧草書房、一九七九年、四四頁以下；五二頁以下。曰田唯「聖トマス・アクィナスと『神学大全』」(前掲)『世界の名著トマス・アクィナス』五八頁以下；同「『トマス』第三編第二章」(『神学大全』25創文社、一九九七年、四二二—四四五頁)。なお、本節全体の叙述は、とくに稻垣、曰田唯の「解説」を負へるところが多い。併せて、ヘンリク『神学大全』第一部第一問題における「聖なる教え」(Sacra Doctrina) の概念を闡べて、云々を参照した。J. A. Weisheipl, *op. cit.* (1974); T. C. O'Brien, "Sacra Doctrina" Revisited: The Context of Medieval Education", *The Thomist*, vol. 41, 1977, pp. 475-509.
- (30) ハトム・スラー「ベラルト」『十三世紀革命』青木靖三訳、みすゞ書房、一九六八年、八頁。